

3110

9475.

KRAKOWSKIE TOWARZYSTWO WZAJEMNYCH UBEZPIECZEŃ W KRAKOWIE



BILANSE OTWARCIA W ZŁOTYCH DZIAŁÓW UBEZPIECZEŃ OD OGNIĄ, GRADU I KRADZIEŻY, ORAZ DZIAŁU UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIE, **NA DZIEŃ 1 STYCZNIA 1924 ROKU,**

ZATWIERDZONE NA ZGROMADZENIU OGÓLNEM DELEGATÓW TOWARZYSTWA
W DNIU 30 MAJA 1925 ROKU.

WZAJEMNYCH UBEZPIECZEŃ
TOWARZYSTWO
W KRAKOWIE



NA DZIEŃ 1 STYCZNIA 1924 ROKU,
ORAZ DZIAŁU UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIĘ,
DZIAŁÓW UBEZPIECZEŃ OD OGNIĄ, GRADU I KRADZIEŻY,
BILANSU OTWARCIA W ZŁOTYCH

W DNIU 30 MAJA 1925 ROKU,
ZATWIERDZONE NA ZGROMADZENIU OGÓLNYM DELEGATÓW TOWARZYSTWA

NAKŁADEM KRAKOWSKIEGO TOWARZYSTWA WZAJEMNYCH UBEZPIECZEŃ W KRAKOWIE

a) w Dziale ogólnym	4.758.819,28
b) " " gradowym	808.137,67
c) " " życiowym	2.801.780,71
d) " " kredytowym	8.867,81

po uzupełnieniu z niej w Dziale ogólnym rezerwy składki oraz rezerwy szkód, stosownie do przepisów § 25 a rozporządzenia o przeznaczaniu zobowiązań prywatno-prawnych, została użyta na dobienie funduszy zasobowych w Działach ogólnym, gradowym i kredytowym przy zastosowaniu reparytywnej według kwot tychże funduszy, ustalonych w myśl przepisów § 7 rozporządzenia z dnia 25 czerwca 1924 r. o przeznaczeniu funduszy w Dziale ogólnym

Bilanse otwarcia w złotych dla wszystkich działów Towarzystwa zostały sporządzone wedle postanowień rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 25-go czerwca 1924 r. Dz. u. R. p. Nr. 55 poz. 542, o bilansowaniu w złotych oraz określeniu w złotych kapitałów własnych przedsiębiorstw, obowiązanych do prowadzenia ksiąg handlowych, tudzież rozporządzenia Ministra Skarbu, wydanego w porozumieniu z Ministrem Przemysłu i Handlu, w przedmiocie oszacowania przedmiotów majątkowych oraz sposobu księgowania przy sporządzaniu bilansów otwarcia w złotych, z dnia 1 lipca 1924 r. Dz. u. R. p. Nr. 61 poz. 612 i z dnia 21 września 1924 Dz. u. R. p. Nr. 92 poz. 863 oraz z dnia 18 lutego 1925 Dz. u. R. p. Nr. 21, poz. 151, w związku z postanowieniami rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 maja 1924 r. Dz. u. R. p. Nr. 42 o przerechowaniu zobowiązań prywatno-prawnych.

Przeszacowanie aktywów i pasywów do bilansów otwarcia w złotych wszystkich działów Towarzystwa, przy zastosowaniu tych przepisów, zostało dokonane w szczególności następująco :

I. Wartość papierów wartościowych krajowych i komunalnych została ustaloną wedle stopy waloryzacyjnej, określonej w rozporządzeniu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 27 i 28 grudnia 1924 r. Dz. u. R. p. Nr. 115 poz. 1025, 1026, 1028, wartość zaś innych papierów wartościowych notowanych na giełdzie, podług notowań giełdowych w dniu 31 grudnia 1923 r., papierów zaś nienotowanych na giełdzie na zasadzie ceny rynkowej lub cen w obrotach bankowych.

Dokonana w ten sposób ocena tych ostatnich papierów wartościowych Działu życiowego została poddana, po myśli § 11 ust. f. rozporządzenia Min. Skarbu z dnia 1 lipca 1924 r. Dz. u. R. p. Nr. 61, poz. 612 rewizji Ministerstwa Skarbu (Państwowy Urząd Kontroli Ubezpieczeń). Ocenę tę zastosowano także przy odpowiednich papierach innych Działów.

Przeliczona według powyższych zasad wartość papierów wartościowych wynosi :

a) w Dziale ogniowym	Zł. 1,447.189.98
b) " " gradowym	" 150.380.70
c) " " życiowym	" 747.562.20

II. Wartość nieruchomości Towarzystwa została ustaloną na podstawie szacunku, przeprowadzonego, po myśli § 11 ust. a. Rozp. Min. Skarbu z dnia 1 lipca 1924 r. Dz. u. R. p. Nr. 61 poz. 612. przez wojewódzką komisję szacunkową, która oznaczyła wartość nieruchomości Działu życiowego na sumę Zł. 1,665.458.94, innych zaś Działów na Zł. 4,394.904.25.

III. Pożyczki hipoteczne Działu życiowego, wraz ze skapitalizowanymi zaległymi ratami na spłatę tych pożyczek, przeliczone zostały wedle postanowień Prezydenta Rzeczypospolitej o przerechowaniu zobowiązań prywatno-prawnych na sumę Zł. 537.925.77.

Również w ten sam sposób zostały przeliczone zaległe odsetki od tych pożyczek na sumę Zł. 15.386.18

Przewyżka stanu czynnego nad stanem biernym jako fundusz przerachowania wynosząca :

a) w Dziale ogniowym	Zł. 4,758.819.28
b) „ gradowym	„ 806.137.67
c) „ życiowym	„ 2,801.789.71
d) „ kradzieżowym	„ 3.867.31

po uzupełnieniu z niej w Dziale ogniowym rezerwy składki oraz rezerwy szkód, stosownie do przepisu § 25 a. rozporządzenia o przerachowaniu zobowiązań prywatno-prawnych, została użyta na dopełnienie funduszków zasobowych w Działach ogniowym, gradowym i kradzieżowym przy zastosowaniu repartycji według kwot tychże funduszków, ustalonych w myśl przepisu § 7 rozporządzenia z dnia 25 czerwca 1924 r., przy uwzględnieniu przytem w Dziale ogniowym funduszków pensyjnych oraz funduszków na specjalne cele.

Fundusz przerachowania Działu życiowego, przeznaczony na waloryzację rezerw, funduszków bezpieczeństwa i funduszu emerytalnego, rozdzielony zostanie na poszczególne fundusze w stosunku do wysokości współczynnika przerachowania, jaki ustalony będzie na podstawie specjalnie zestawionego bilansu przerachowania, zatwierdzonego przez władze państwowe, stosownie do rozporządzenia o przerachowaniu zobowiązań prywatno-prawnych z dnia 14 maja 1924 r.

Przerachowanie aktywów i pasywów do bilansów otwarcia w złotych wszystkich działów Towarzystwa, przy zastosowaniu tych przepisów, zostało dokonane w szczególności następująco:

I. Wartość papierów wartościowych krajowych i komunalnych została ustalona wedle stopy waloracyjnej określonej w rozporządzeniu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 27 i 28 grudnia 1924 r. Dz. u. R. p. Nr. 115 poz. 1026, 1028, 1028, 1028, wartość zaś innych papierów wartościowych notowanych na giełdzie, podług notowań giełdowych w dniu 31 grudnia 1923 r., pa-

piertów zaś nieotwartych na giełdzie na zasadzie ceny rynkowej lub cen w obrocie bankowych. Dokonana w ten sposób ocena tych ostatnich papierów wartościowych Działu żyćie-wego została poddana, po myśli § 11 ust. 1 rozporządzenia Min. Skarbu z dnia 1 lipca 1924 r. Dz. u. R. p. Nr. 612 poz. 612 rewizji Ministerstwa Skarbu (Państwowy Urząd Kontroli Ubez-pieczeń). Ocena tę zastosowano także przy odpowiednich papierach innych Działów.

Przełożona według powyższych zasad wartość papierów wartościowych wynosi:

a) w Dziale ogniowym	Zł. 1,447.189.98
b) „ gradowym	„ 150.280.70
c) „ życiowym	„ 747.562.20

II. Wartość nieruchomości Towarzystwa została ustalona na podstawie szacunku, prze- prowadzonego, po myśli § 11 ust. a. Rozp. Min. Skarbu z dnia 1 lipca 1924 r. Dz. u. R. p. Nr. 612 poz. 612 przez wojewódzką komisję szacunkową, która ogłosiła wartość nieruchomości Działu życiowego na sumę Zł. 1,805.458.94, innych zaś Działów na Zł. 4,304.904.25.

III. Pożyczki hipoteczne Działu życiowego, wraz ze skapitałowaniem zaległymi ratami na spłatę tych pożyczek, przełożone zostały wedle postanowień Prezydenta Rzeczypospolitej o przerachowaniu zobowiązań prywatno-prawnych na sumę Zł. 587.925.77.

Wobec w ten sam sposób zostały przełożone zaległe obciążenia od tych pożyczek na sumę Zł. 16.386.18.

St.	Zł.	St.	Zł.
1	8.731.175	1	8.731.175
2	1.907.570	2	1.907.570
3	187.087	3	187.087
4	79.140	4	79.140
5	388.187	5	388.187
6		6	
7		7	
8		8	
9		9	
10		10	
11		11	
12		12	
13		13	
14		14	
15		15	
16		16	
17		17	
18		18	
19		19	
20		20	
21		21	
22		22	
23		23	
24		24	
25		25	
26		26	
27		27	
28		28	
29		29	
30		30	
31		31	
32		32	
33		33	
34		34	
35		35	
36		36	
37		37	
38		38	
39		39	
40		40	
41		41	
42		42	
43		43	
44		44	
45		45	
46		46	
47		47	
48		48	
49		49	
50		50	
51		51	
52		52	
53		53	
54		54	
55		55	
56		56	
57		57	
58		58	
59		59	
60		60	
61		61	
62		62	
63		63	
64		64	
65		65	
66		66	
67		67	
68		68	
69		69	
70		70	
71		71	
72		72	
73		73	
74		74	
75		75	
76		76	
77		77	
78		78	
79		79	
80		80	
81		81	
82		82	
83		83	
84		84	
85		85	
86		86	
87		87	
88		88	
89		89	
90		90	
91		91	
92		92	
93		93	
94		94	
95		95	
96		96	
97		97	
98		98	
99		99	
100		100	

Rachunek bilansu otwarcia w złotych
Działów ubezpieczeń od ognia, gradu i kradzieży
Krakowskiego
Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie
na dniu 1 stycznia 1924.

D Y R E K C J A :

Stanisław Dybński Stefan Myszczowski Karol Wilkowski Edmund Ginnoff-Piotrowski

Naczelnik Wydziału rachunkowego :

Tadeusz Pajak

STAN CZYNNY.

Bilans otwarcia z dniem

	Zł.	gr.	Zł.	gr.
1 Stan gotówki w kasie				
Działu ogniowego	8.579	21		
" kradzieżowego	2	08	8.581	29
2 Rozporządzalne należitości w instytucjach kredytowych				
Działu ogniowego	64.558	13		
" gradowego	82	76		
" kradzieżowego	624	83	65.265	72
3 Wartość realności			4.394.904	25
4 Ruchomości			1	—
5 Papiery wartościowe				
Działu ogniowego	1.147.189	98		
" gradowego	150.380	70	1.297.570	68
6 Weksle w portfelu				
Działu ogniowego	414	06		
" gradowego	73	03	487	09
7 Salda czynne rachunków z Tow. reasekuracyjnymi				
Działu ogniowego	180.909	50		
" gradowego	6.117	96	187.027	46
8 Salda czynne w ajencjach				
Działu ogniowego	78.746	32		
" kradzieżowego	394	27	79.140	59
9 Różni dłużnicy				
Działu ogniowego	27.894	17		
" gradowego	656.331	01		
" kradzieżowego	3.972	36	688.197	54
			6.721.175	62

DYREKCJA:

Stanisław Dydyński Stefan Myczkowski Karol Witkowski Edmund Ginwiłł-Piotrowski

Naczelnik Wydziału rachunkowego:

Tadeusz Pająk

1 stycznia 1924 w Złotyach.

STAN BIERNY.

	Zł.	gr.	Zł.	gr.
1 Rezerwy zysków, kapitałów:				
a) Fundusze rezerwowe Działu ogniowego	1.923.748	27		
" " " gradowego	582.924	54		
" " " kradzieżowego	3.946	90	2.510.619	71
b) " wyrównawcze Działu ogniowego	429.843	39		
" " " gradowego	89.865	44	519.708	83
c) " specjalne Działu ogniowego	476.392	11		
" " " gradowego	87.703	94	564.096	05
d) " na różnicę kursu Działu ogniowego	147.667	89		
" " " gradowego	50.796	49	198.464	38
e) " " " walut Działu ogniowego	57.657	33		
" " " " gradowego	54	87	57.712	20
f) " na dubiosa Działu ogniowego			40.000	—
g) " na niepodjęte zwroty Działu ogniowego	12.573	96		
" " " gradowego	1	19	12.575	15
h) " na utratę składki Działu ogniowego			426.421	19
i) " na składkę do zwrotu Działu gradowego			41	40
2 Rezerwa składki po strąceniu reasekuracji				
Działu ogniowego	314.829	25		
" kradzieżowego	75	50	314.904	75
3 Rezerwa na szkody nieuregulowane				
Działu ogniowego	146.189	09		
" kradzieżowego	5	46	146.194	55
4 Fundusze pensyjne:				
a) Fundusz emerytalny	1.034.129	02		
b) " na dod. drożyżn.	4.047	36	1.038.176	38
5 Salda bierne rachunków z Tow. reasekuracyjnymi				
Działu ogniowego	48.159	11		
" gradowego	729	54		
" kradzieżowego	328	92	49.217	57
6 Różni wierzyciele				
Działu ogniowego	709.250	26		
" gradowego	867	98		
" kradzieżowego	636	76	710.755	—
7 Fundusze na specjalne cele Działu ogniowego			76.644	39
8 Fundusz zapasowy Działu gradowego				07
9 Obciążenie hipoteczne realności			55.644	—
			6.721.175	62

KOMISJA KONTROLUJĄCA:

Mieczysław Urbański Tadeusz Cieński Dr. Adam Głazewski Feliks Domański
Jan Gużkowski-Janicki

Rachunek bilansu otwarcia w złotych

STAN CZYNNY

Pr.	Zł.	Pr.	Zł.
1.281	63	1.281	63
4.172	02	4.172	02
1.602.428	04	1.111	11
747.572	80	82.466	36
623.706	71	1	81
14.120	06	—	03
—	42	—	42
—	43	—	43
3.030	45	3.030	45
1.734	10	1.734	12

Rachunek bilansu otwarcia w złotych

Działu ubezpieczeń na życie

Krakowskiego

Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie

na dniu 1 stycznia 1924 r.

S. Dybński S. Myczkowski K. Wilkowski E. Günth-Pietrowski

Naczelnik biura technicznego:
Stolzmann

Naczelnik działu ubezpieczeń na życie:
Lubaszek
Kierownik autoryzowany technik assekuracyjny,
Kierownik Dyktora-Rolenta

Rachunek bilansu otwarcia w złotych,

STAN CZYNNY

	Zł.	gr.	Zł.	gr.
1 Zapas kasowy	1.281	63	1.281	63
2 Rozporządzalne należitości w instytucjach kredytowych i kasach oszcz.	4.172	02	4.172	02
3 Realności	1.111	11	1,665.458	94
4 Papiery wartościowe	33.460	39	747.572	20
5 Pożyczki hipoteczne	1	81	523.796	71
do tego: skapitalizowane zaległe raty hipoteczne	—	03	14.129	06
6 Pożyczki na własne polise	*)	—	—	42
7 " stowarzyszeniom	*)	—	—	43
8 Salda czynne rachunków z towarzystwami reasekuracyjnymi	3.930	45	3.930	45
9 " w agencjach i Reprezentacjach	1.734	19	1.734	19
10 Różni dłużnicy:				
a) Pożyczki ubezpieczonym na zastaw pensji	*)	—	425	74
b) Różni	2.275	05	2.275	05
c) Zaległe odsetki (od pożyczek hipotecznych)	—	02	15.386	18
d) Zaległe odsetki od skapitalizowanych rat hipotecznych	*)	—	744	46
11 Efekta kaucyjne	51	61	51	61
	48.019	18	2,980.959	09

Dyrekcja Krakowskiego Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie:

S. Dydyński S. Myczkowski K. Witkowski E. Ginwiłt-Piotrowski

Naczelnik działu ubezpieczeń na życie:

Lubaszek

rządowo autoryzowany technik asekuracyjny,
Zastępca Dyrektora-Referenta

Naczelnik biura rachunkowego:

Stolzman

*) Stan z przeliczenia po Mp. 1,800.000 za 1 Zł. do zwaloryzowania.

działu ubezpieczeń na życie na dniu 1 stycznia 1924.

STAN BIERNY

	Zł.	gr.	Zł.	gr.
1 Rezerwy zysków, kapitałów:				
a) Fundusz rezerwowy				
b) " na ryzyko wojenne				
c) " wyrównawczy				
d) " na dubiosa				
e) " specjalny	1.711	74	1.711	74
2 Fundusz na różnicę kursu papierów wartościowych				
3 " " " " obcych walut				
4 Rachunek dywidendy				
5 Rezerwa składek	*)	39.634	73	39.634
6 Przeniesienie składek	*)	2.572	43	2.572
7 Rezerwa na nieuregulowane szkody i renty	*)	4	48	4
8 Salda bierne rachunków z towarzystwami reasekuracyjnymi		376	76	376
9 Różni wierzyciele:				
a) Salda bierne w agencjach i Reprezentacjach		172	72	172
b) Różni		3.240	69	3.240
10 Różne kaucje	*)	51	61	51
11 Fundusz emerytalny dla urzędników i sług działu ubezpieczeń na życie	*)	254	02	254
12 Rezerwa na należitości wątpliwe				131.150
13 Fundusz przerachowania (przeznaczony na waloryzację rezerw, funduszków ubezpieczeństwa i funduszu emerytalnego)				2,801.789
	48.019	18	2,980.959	09

KOMISJA RACHUNKOWA:

Dr Maiss

Stanisław Konopka

Dr Faustyn Jakubowski

Antoni Lewalski

L. Podleski

*) Stan z przeliczenia po Mp. 1,800.000 za 1 Zł. do zwaloryzowania.

